

Italy-Assago: Occupational clothing

OJ S 240/2013 11/12/2013

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Milano Serravalle – Milano Tangenziali SpA

Postal address: Via del Bosco Rinnovato 4/A

Town: Assago

Postal code: 20090

Country: Italy

Contact person: Servizio Gare e Contratti

E-mail: [ufficiogare@serravalle.it](mailto:ufficiogare@serravalle.it)

Telephone: +39 0257594-323/294

Fax: +39 0257514020

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.serravalle.it](http://www.serravalle.it)

**Additional information can be obtained from:**

Official name: Servizio Gare e Contratti

Postal address: Via del Bosco Rinnovato 4/A

Town: Assago – MI

Postal code: 20090

Country: Italy

Telephone: +39 0257594-323/294

Fax: +39 0257514020

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Servizio Acquisti e Sviluppo Commerciale

Postal address: Via del Bosco Rinnovato 4/A

Town: Assago – MI

Postal code: 20090

Country: Italy

Telephone: +39 025759-4328/4731

Fax: +39 0257500913

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Milano Serravalle Milano Tangenziali SpA

Postal address: Via del Bosco Rinnovato 4/A

Town: Assago – MI

Postal code: 20090

Country: Italy

**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.3. Main activity**

Other: Costruzione e gestione autostrade

#### **I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

### **Section II: Object of the contract**

---

#### **II.1. Description**

##### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

GF 03/13 – CIG 54019462DC.

##### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Magazzino della Società sito presso la barriera di Milano Ovest.

NUTS code ITC45 Milano

##### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

##### **II.1.4. Information about framework agreement**

##### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Fornitura di vestiario invernale ed estivo per il personale avente diritto della Milano Serravalle – Milano Tangenziali SpA, nonché del servizio per gli interventi di riparazione vestiario postvendita.

##### **II.1.6. CPV code(s)**

18110000 Occupational clothing

##### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

##### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

##### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2. Scope of the procurement**

##### **II.2.1. Total quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 300 000 EUR

##### **II.2.2. Information about options**

Options: no

##### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

#### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions related to the contract**

### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Cauzione provvisoria 2 % dell'importo di 6 000 EUR.

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Autofinanziamento.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Vedi disciplinare.

### **III.1.4. Contract performance conditions**

#### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

Minimum level(s) of standards possibly required: Vedi disciplinare.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

Minimum level(s) of standards possibly required:  
Vedi disciplinare.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Offerta tecnica. Weighting 65
2. Offerta economica. Weighting 35

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

Gara Forniture 3/13.

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

29.1.2014 - 13:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates****IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Italian.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 31.1.2014 - 09:30

Place:

Sede ente appaltante.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Chiunque interessato. Solo amministratori/procuratori con rappresentanza legale dei concorrenti potranno chiedere di rilasciare dichiarazioni a verbale.

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

**VI.3. Additional information**

Determina a contrarre del 25.10.2013; per tutto quanto non espressamente indicato nel presente Bando si rinvia alle disposizioni del Disciplinare e di tutta la documentazione tecnica di gara allegata; condizione indispensabile ammissione: dimostrazione avvenuto versamento del contributo all'AVCP; aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida, con riserva di applicazione art. 81 comma 3 D.Lgs. 163/06; in caso di offerte uguali, la Commissione procederà per sorteggio come previsto dall' art. 77 del R.D. n. 827/1924; sono escluse dal contratto arbitrate e clausole compromissorie; l'Ente appaltante, ricorrendone i presupposti di legge o motivi di pubblico interesse, ha la facoltà di annullare /revocare il bando e di non aggiudicare; salve le funzioni e i poteri della commissione all'uopo nominata, i compiti di Responsabile del Procedimento sono espletati dal dott. Marco Ballarini.

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia

Postal address: Via Corridoni Filippo 39

Town: Milano

Postal code: 20122

Country: Italy

**VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: 30 giorni dalla data di conoscenza del provvedimento lesivo.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Servizio Legale

Postal address: Via del Bosco Rinnovato 4/A

Town: Assago – MI

Postal code: 20090

Country: Italy

Telephone: +39 0257594336

Fax: +39 0257594305

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

29.11.2013